

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

D O M

afsagt af Grønlands Landsret den 9. juni 2023 i ankesag

Sagl.nr. K 064/23

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1982

Advokat Naja Joelsen

Qaasuitsoq Kredsret afsagde dom i 1. instans den 19. maj 2022, (kredsrettens sagl.nr. KS-QAA-1489-2021), hvorved tiltalte blev fundet skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 102, jf. delvist § 12, (forhold 1 og 2), og § 80, stk. 1, (forhold 3) og herfor idømt 4 måneders anstaltsanbringelse.

Denne dom er først anket af tiltalte med påstand om frifindelse for overtrædelse af kriminallovens § 80, stk. 1, (forhold 3).

Påstande

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om domfældelse i overensstemmelse med kredsrettens bevisresultat samt skærpelse på den måde, at tiltalte skal idømmes mindst 4 måneders anstaltsanbringelse, som sket ved kredsrettens dom. Under proceduren i landsretten har anklagemyndigheden endvidere påstået, at tiltalte i forhold 3 skal betale tortgodtgørelse til F med 30.000 kr.

Tiltalte har påstået frifindelse for så vidt angår overtrædelse af kriminallovens § 80, stk. 1, (forhold 3), og i øvrigt formildelse således, at han maksimalt idømmes betinget anstaltsanbringelse i 60 dage med en prøvetid på 1 år, subsidiært samfundstjeneste i 40 timer inden for en længstetid på 6 måneder. Tiltalte har endvidere påstået, at spørgsmålet om tortgodtgørelse ikke kan tages under pådømmelse henset til det tidspunkt, hvorpå påstanden er fremsat.

Domsmænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Forklaringer

Tiltalte T og vidnerne F og V2 har på ny afgivet forklaring for landsretten. Tiltaltes og V2s forklaring fremgår af retsbogen af 23. maj 2023, og Fs forklaring fremgår af retsbogen af 9. juni 2023.

Landsrettens begrundelse og resultat

F, der på gerningstidspunktet var 16 år, har for landsretten afgivet en særdeles troværdig forklaring om hændelsesforløbet, hvoraf det bl.a. fremgår, at hun aldrig forud for den pågældende aften havde drukket øl eller haft samleje med nogen, men at tiltalte nødede hende til at drikke øl i stuen og til at gå med ham op ovenpå for at ryge i et soveværelse, hvor tiltalte begyndte at røre ved hende og spurgte, om de skulle have samleje. Det fremgår også af hendes forklaring, at hun derpå accepterede og medvirkede vil samlejet, men samtidig havde det dårligt med det, også på grund af risikoen for, at hendes mor ville komme ind i værelset.

Tiltalte, der på gerningstidspunktet var 38 år og havde været kæreste med Fs mor, har for landsretten afgivet en forklaring, som på en række punkter fremstår konstrueret med det formål at understøtte, at det var F, der forførte tiltalte og ikke omvendt.

Landsretten finder Fs forklaring mest troværdig og har derfor lagt den til grund for pådømmelsen.

Landsretten finder det herefter ligesom kredsretten på baggrund af indholdet af forurettedes forklaring bevist, at tiltalte er skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 80, stk. 1, forførelse.

Under hensyn til forurettedes unge alder, aldersforskellen mellem tiltalte og forurettede, tiltaltes forudgående relation til forurettedes mor og dermed til forurettede og i øvrigt de omstændigheder, hvorunder tiltalte udvirkede det pågældende samleje, finder landsretten ligesom kredsretten, at der er tale om en grov lovovertrædelse, som bør medføre ubetinget anstaltsanbringelse.

På grund af tiden, der nu er forløbet siden gerningstidspunktet, finder landsretten dog, at varigheden af anstaltsanbringelse bør være 3 og ikke 4 måneder, som af kredsretten bestemt. Det bemærkes herved, at udmålingen på grund af forholdenes alder er sket uden hensyntagen til de to berigelsesforhold, som tiltalte også er fundet skyldig i.

Retsformanden tager ikke påstanden om tortgodtgørelse under pådømmelse, fordi den først er fremsat under proceduren for landsretten.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens dom stadfæstes med den ændring, at tiltalte idømmes anbringelse i anstalt i 3 måneder.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Tine Rud

DOM

afsagt af Qaasuitsoq Kredsret den 19. maj 2022

Rettens nr. 1489/2021

Politiets nr. 5509-97481-00022-21

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1982

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 17. december 2021.

Tillægsanklageskrift vedrørende forhold er modtaget den .

T er tiltalt for overtrædelse af:

Forhold 1.

Krimianllovens § 102 - indbrud

ved den 28. september 2018 ca. kl. 21.55 i forening med T2, hvis sag behandles særskilt, at være brudt ind i butikken Pilersuisoq, beliggende Kangaatsiaq [...] i Kangaatsiaq, ved at knuse en rude i hoveddøren og stjålet spiritus og cigaretter for i alt 4.021,51 kr.

Forhold 2.

Kriminallovens § 102, jf. § 12 - forsøg på indbrud,

ved den 10. april 2020 ca. kl. 03.50 i forening med T2, hvis sag behandles særskilt, at have forsøgt at begå indbrud i butikken Spar, beliggende Ikerasannguaq i Aasiaat, idet de tiltalte med en rørtang forsøgte at bryde bagdøren op, hvilket imidlertid mislykkedes, idet de blev opdaget i deres foretagende og anholdt.

Forhold 3.

Kriminallovens § 80, stk. 1 - forførelse, subsidiært § 84 - blufærdighedskrænkelse,

ved den 3. oktober 2020 i tidsrummet mellem kl. 03.00 og kl. 04.00 på adressen Akunnikasik [...] i Aasiaat, at have udnyttet sin overlegenhed i form af alder og erfaring til at opnå seksuel fordel over for en person under 18 år, idet tiltalte skaffede sig samleje med F, født den [...] 2004, mod dennes vilje, hvilket tillige var egnet til at krænke Fs blufærdighed.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om anbringelse i Anstalt For Domfældte i 6 måneder.

Anklagemyndigheden tager på vegne af Pilersuisoq Kangaatsiaq og F forbehold for påstand om erstatning/godtgørelse.

T har erkendt sig skyldig i forhold 1.

T har erkendt sig skyldig i forhold 2.

T har erkendt sig delvist skyldig i forhold 3.

T har fremsat påstand frifindelse for forhold 3, samt om anbringelse i anstalt i 30 dage, fuldbyrdelse af foranstaltningen udsættes og bortfalder efter en prøvetid på 1 år, såfremt han i prøvetiden ikke begår ny lovovertrædelse.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af V1, F og V2.

Forklaringerne er refereret i retsbogen af den 19. maj 2022.

Dokumenter

Forhold 1, bilag A-1-1: Anmeldelsesrapport af den 15. oktober 2018 om indbrud i Pilersuisoq Kangaatsiaq.

Forhold 1, bilag F-1-1: Foto fra videoovervågningen i Pilersuisoq af medgerningsmanden T2, cpr. [...] 1980, samt den knuste rude og Foto af selve gerningsstedet.

Forhold 1, bilag E-1-1: Erstatningskrav.

Forhold 2, bilag A-1-1: Anmeldelsesrapport vedr. forsøg på indbrud i Spar- Ikerasannguaq i Aasiaat den 100420 kl. 0345.

Forhold 2, bilag F-1-1: Fotomappe vedr. gerningsstedet.

Forhold 2, bilag F-1-2: Gerningsstedsbeskrivelse, om indbrud i købmands/supermarked.

Forhold 2, bilag K-1-1: Kosterrapport vedr. grøn rørtang 10''

Forhold 3, bilag A-1-1: Anmeldelse om voldtægt af den 22. oktober 2020, gerningstidspunkt den 031020 kl. 03.00 – 04.00.

Forhold 3, bilag A-1-1: Skriftlig anmeldelse fra Kommune Qeqertalik i Aasiaat dateret den 291020 om mulig seksuel misbrug.

Personlige oplysninger

T har om sine personlige forhold forklaret, at han er fisker. Han skal rejse for at fiske efter krabber. Han har ikke fast bopæl. Hans forbrug af alkohol er stor. Han har gennemført Gu, men er ikke kommet videre med en uddannelse. Han interesserer sig for at uddanne sig som kok, han leder så småt med at lede efter en praktikplads men har ikke fundet praktikplads endnu.

Rettens begrundelse og afgørelse

Om skyldspørgsmålet

Forhold 1,

Tiltalte erkender sig skyldig og forklarer at han i forening med T2 havde begået indbrud.

Tiltalte stjal 2 vin.

På baggrund af hans erkendelse og hans forklaring samt af de dokumentationer der blev fremlagt findes han skyldig.

Forhold 2

Tiltalte erkender sig skyldig, men ønsker ikke at afgive forklaring.

Vidnet V1 forklarede klart og tydeligt at da han var på vej til arbejde tidligt om morgen, havde han set hvor de prøvede at komme ind i Spar, og at politiet kom efterfølgende.

På baggrund af hans erkendelse og vidnets forklaring samt af de dokumentationer der blev fremlagt findes han skyldig.

Forhold 3

Tiltalte forklarede at F var villig til at pleje samleje. F er tiltaltes ekskærestes datter, og denne havde sagt at hun glædede sig til at blive 16 år således at hun kunne begynde at pleje samleje.

F forklarede at hun dengang vist nok var omkring 15 år, hvor hendes mor sov. F havde selv været villig til at pleje samleje – samtidig havde hun været i tvivl. Det til trods havde tiltalte sat sig i sengen og havde lagt hende ned, tiltalte havde taget tøjet af hende og plejet samleje med hende.

F sagde ellers at hun havde været villig til at pleje samleje, men havde ligeledes været i tvivl. Dengang var tiltalte 38 år gammel, og havde været kæreste med F's mor. På baggrund af disse er det dermed på en tilstrækkelig måde bevist at tiltalte har begået overtrædelse af Kriminallovens lov § 80, stk. 1, da han forførte F.

Om foranstaltningen

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for lignende lovovertrædelser som udgangspunkt som anbringelse i anstalt.

I denne sag finder retten, at der ved valget af foranstaltningen navnlig skal lægges vægt på, at pågældende er fundet skyldig vedrørende 3 forhold. Lovovertrædelserne er hen mod 2 år gamle, og dette er en formildende omstændighed vedrørende afgørelsen med hensyn til foranstaltningen. Dermed fastsættes foranstaltningen til 4 måneders anbringelse i anstalt.

Erstatningskrav på 4.021.51 kr. til Pilersuisoq Kangaatsiaq, skal tiltalte T betale sammen med T2.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idømmes anbringelse i anstalt i 4 måneder.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

T skal sammen med T2 betale erstatning på 4.021.51 kr. til Pilersuisoq Kangaatsiaq.

Elisabeth Kruse
Eqqartuussisoq / kredsdommer

Den 19. maj 2022 kl. 09.00 holdt Qaasuitsoq Kredsret offentligt retsmøde i retsbygningen i Aasiaat
kredsdommer Elisabeth Kruse behandlede sagen.
[...] og [...] var domsmænd.
[...] var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 1489/2021
Politiets nr. 5509-97481-00022-21

Anklagemyndigheden
mod
T
cpr-nummer [...] 1982

[...]

T forklarede på grønlandsk af forhold 1 blandt andet, at T2 ødelagde butikkens vindue ved indgangen, så gik de ind. T tog 2 vin, han tog ikke andet. Da han havde taget dem, gik han på vej ud hvor T2 stadig var i gang med at tage. De handlede på den måde i forening. Vedrørende erstatningskravet på 4.021,51 kr., selv kan han ikke regne ud hvor meget T2 har taget, men selv tog han 2 vin. Hvis han og T2 skal betale erstatning, har han ikke noget imod det.

Vedr. forhold 2,
Han erkender forholdet, men ønsker ikke at udtale sig om det.

Vedr. forhold 3,
Han har været samlevende med Fs mor, T har været samlevende med V2, kender derfor F derfra.
Den pågældende aften drak han sammen V2 stille og roligt. De gik begge to ellers i seng, men T var gået ud igen efter V2 var faldet i søvn for at drikke en enkelt.
Han har tidligere plejet samleje med F, den pågældende aften plejede han samleje med hende oven på. De har et rygerum i et soveværelse oven på. Efter at T ellers var gået i seng, da var F kommet ind da han gik ud. F gik for at ryge, T gik også for at ryge.
Efter F havde røget, lagde hun sig ned i sengen, hun tog selv sit tøj af, hvor T stadig røg. Eftersom hun tog tøj af, troede T at F ønskede at pleje samleje med ham da han kunne se hvor han var i samme rum da hun handlede på den måde, hvor F var derover med spredte ben, så gik han hen til hende.
Det foregik ikke sådan som anført i anklageskriftet. F tog selv sit tøj af, T sagde ikke til hende om at hun skulle gøre det. T sad i en stol, han sad ned og røg, F var på sengen, T satte sig ved siden af mig, og begyndte. Han lå ovenpå hende, hun sagde ikke noget i starten. Han stoppede og trak sig ud, da hun sagde at han skal stoppe. F holdt ikke om ham. F var villig til at pleje samleje. Han tog selv sit tøj af. F var vågen, hun ikke som sådan beruset, måske drak hun nok 2.
F har før kommet med hentydninger omkring samleje, hvor hun glædede sig til at fylde 16 år. Da anklageskriftet drejer sig om forførelse til samleje, adspurgt dertil svarede han, at han ikke talte til hende for at forføre hende.
Da F tog sit tøj af så var det kun noget af hendes tøj hun tog af, så vidt han husker havde hun trøje på, hun tog selv sine bukser og trusser af.

[...]

V1 forklarede på grønlandsk af forhold 1 blandt andet, at vedrørende episoden den 10. april 2020 om morgen, dengang var han bagermester i Aasiaat. Han var på vej til arbejde tidligt om morgenen hvor han hørte noget der lød som om der blev begået hærværk, da han kiggede så han 2 personer der forsøgte at komme ind i Spar Ikerasannguaq. Da han så dem ringede han til Pisiffik's leder da han ikke vidste nummeret til politiet. Måske har Pisiffik's leder ringet til politiet. Pisiffik's leder krævede at han skulle holde øje dem, derfor gemte han sig ved en snedrive og holdt øje med dem. En politimand der kom så, at disse 2 personer

forsøgte at komme ind, V1 tog på arbejde igen hvor politimanden tog dem. På dette tidspunkt var der ikke andre mennesker.

Han så dem i nærheden af den grønlig blok i Ikerasannguaqk. Da det var nat, var der mørkt udenfor.

[...]

Tiltalte forklarede supplerende, han sætter spørgsmålstegn ved, om hvordan han kunne se dem fra den grønlig blok hen mod Spar.

[...]

F forklarede på grønlandsk blandt andet, at hun var næsten lige vågnet og gik nedenunder for at se en film. T kom ind i stuen og ligesom spurgte ind til, hvad hun plejer at lave. Også han var stædig med, at hun skulle tage en slurk af en øl. F blev ellers ved med at sige nej, og gik med til det til sidst og tog en slurk. Senere hen sagde T, at han gerne vil tage ind til soveværelset og ville gerne have hende med. Og der blev hun også ved med at sige nej til ham, men måtte gå med til det. Da de gik ovenpå og efter de havde røget, der begyndte T med hans berøringer, der begyndte hun ligesom at komme på afstand. Da han blev ved med hans berøringer, der sagde til T, vi kan komme derover, og der begyndte de at have samleje.

T kender hun gennem sin mor. Tidligere dannede hendes mor og T par, dengang var de gået fra hinanden da de dagen forinden var berusede sammen, så skete der noget om natten.

Den nat drak F alkohol, hun kan ikke rigtig huske, hvor meget hun havde drukket. Eftersom hun var beruset, så kunne hun ikke rigtig huske, hvad der skete. Hun kan huske, at hun og T havde samleje med hinanden, men hun kan ikke rigtig, hvad T sagde. De tog tøjet af, T afklædte selv F. Det skete i soveværelset. Da han skulle afklæde hende, gav et grin fra sig og var ligesom bedrøvet og var ligesom spændt på, at moren vågnede. Selvom hun accepterede Til trods for at hun gav sin accept til samlejet, havde hun også en følelse af, at hun ikke accepterede det. Hun viste selv overfor T, at hun gerne vil have samleje med ham, selvom hun inderst inde ikke ville så lod vær med at vise det. Adspurgt om hun viste, at hun ikke ville, svarede hun: Noget i den retning.

Hun kan ikke huske, at hun blev afhørt af politiet.

F blev foreholdt at hun ifølge afhøringsrapport af den 28. oktober 2020, bilag D-1-1, side 3 midt på siden, overfor politiet skulle have forklaret, at hun ikke huskede hvor eller hvordan hun lå i sengen, men huskede at kiggede op i loftet.

Hun forklarede at hun ikke husker så meget af selve episoden på sengen, hun var nærmest bevidstløs og ikke kunne mærke at han rørte ved hende. Hun huskede dog, at han lå ovenpå hende. Hun huskede nu, at han havde taget hendes bukser, gamacher og trusser af så hun kun havde bh på da T lå ovenpå hende. T var nøgen.

F bekræftede at hun havde forklaret sådan.

F forklarede videre, at de havde samleje, T lå ovenpå hende. Da Fs mor kom ind stoppede samlejet, T forsøgte at flytte sig meget hurtigt. F blev forskrækket, da hendes mor talte til hende, sagde hun, at T startede, og at T sagde, at hun skulle gå ovenpå.

Hun viste, at hun havde lyst til samleje, men havde det dårligt inderst inde.

Den underskrift der vist, kan huske, at det var hendes underskrift.

Da de skulle ryge, der sad hun omkring vinduet på en stol, T sad ved siden af hende. Da de kom op på loftet, der havde T sagt, at hun skulle gå først, så hun gik først op og kom ind. Der var en seng der. F var først om at komme i sengen, men hun afklædte sig ikke med det samme. Lige der var hun meget spændt. Hun satte sig blot på sengen, T lagde hende ned og afklædte hende, da hun lagde sig, kan hun ikke rigtig huske resten. Adspurgt om der blev talt, svarede hun, at T ellers udspurgte hende, men hun kunne ikke finde svar. Hun vil gerne og var spændt over, at det var en som hendes mor havde tæt relation til. Da hendes mor kom, fik T travlt med at flytte sig, F lå ikke længere på ryggen og vendte sig om på siden. Dengang var F vistnok 15 år gammel.

Da de skulle ryge gjorde hun sig ikke til, hun forholdt sig beskeden og lyttede og svarede ham ind i mellem.

[...]

Tiltalte forklarede supplerende, at det er mærkbart at hendes forklaringer ændrer sig, hvor hun husker det og ikke husker det, lyder som om hendes forklaringer ikke hænger sammen.

[...]

V2 forklarede på grønlandsk blandt andet, at da T kom ind, begyndte de at drikke hvor de kun var de kun to.

Om natten sov hun rusen ud ved kl. 03-04 tiden om natten. Mens hun sov rusen ud havde T ellers vækket hende hvor han gav hende mange gange knus, det var hun ligeglad med. Så gik T fra hende. Senere stod V2 op, måske efter en halv eller 1 time efter, og kiggede ind til stuen, der var ingen mennesker. Så tog oven på, hun så 2 bjarer inde på Fs soveværelse. Da der ikke var nogen gik hun ind i det andet værelse, det første hun så der var at T allerede havde sat sig ned i sengen, F begyndte at græde med det samme. Hun så ikke deres samleje, men da hun skulle til at gå ind havde hun hørt, at T måtte have skyndt sig at sætte sig ned. F fortalte ikke noget, hun tog bad med det samme i meget lang tid. Hun fortalte ikke noget efterfølgende, V2 spurgte hende ud om hvad der var sket. V2 henvendte sig til politiet så blev hun afhørt.

V2 blev foreholdt at hun ifølge afhøringsrapport af den 25. november 2020, bilag D-2-1, side 1 næstsidste afsnit, overfor politiet skulle have forklaret, at hendes ekskæreste T havde voldtaget hendes datter på 16 år, F.

V2 bekræftede, at hun havde forklaret sådan.

V2 forklarede videre, at hun kunne se at de havde plejet samleje, de havde ikke noget tøj på i bagkroppen, de havde kun trøje på. Lige så snart hun åbnede døren begyndte F at græde. V2 begyndte at blive meget vred, hun ved godt at hun slog T i hans hoved, T sagde ikke noget, han sagde intet. Hun fik ham til at gøre sig klar og fik ham ud.

Hun lod F være i fred først, uden at udspørge hende med det samme.

V2 blev tvunget til at indgive en anmeldelse, da F er et barn, og T er hendes kammerat. Hun talte til T om at han skulle skamme sig, du har plejet samleje med din kammerats datter. T sagde ikke noget.

[...]

Tiltalte forklarede supplerende, at 2 bajare ind på hendes soveværelse, siger at han havde prøvet på at gøre F beruset, har ikke bragt noget ind på soveværelse. Sagde at vedkommende havde trøje på, men vedkommende havde ikke noget tøj på.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 14.00.

Elisabeth Kruse
Kredsdommer